

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 40 (1993)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die ZSO Laupen BE und ihre Bekanntschaft mit Vorkriegsbeton

Harte Brocken aus dem Weg geräumt

Die Sanierung eines Teils des Saane-Wanderwegs und eines Spielplatzes gehörte unter anderem zum Programm der diesjährigen Übung der Laupener Zivilschützer. Am meisten ins Schwitzen allerdings kamen sie beim Übungsbefehl «Panzersperren»...

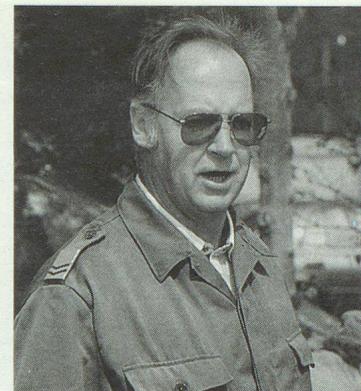
HANS JÜRG MÜNGER

Anfang Mai rückten im historischen Städtchen Laupen 34 Mann des Pionier- und Brandschutzdienstes sowie der Mehrzweckgruppe zur jährlichen Übung ein. Unter Führung von Übungsleiter Kurt Helfer, Dienstchef PBD, inspizierten die einzelnen Gruppen Schutzzäume, pflanzten Bäume, sanierten einen Kinderspielplatz samt Biotop und reparierten die Treppe zum Wanderweg entlang der Saane. Das schöne und warme Wetter machte Durst. Ganz bestimmt jenen Gruppen, die sich an den Panzersperren bei der Saanebrücke zu schaffen machten ...

Harter Test für Mann und Material

Zugchef Fritz Ellenberger lobte den Einsatz seiner Männer: Sie könnten sich mit ihrem Auftrag, an über vierzigjährigen Panzersperren die Handhabung und den Einsatz von Bohrhämmern, Kompressoren und Schneidbrennern zu üben, voll identifizieren.

Wer von den Zivilschützern anfänglich geglaubt hatte, mit einigen Stunden des Bohrens und Schweißens die aus starkem Be-



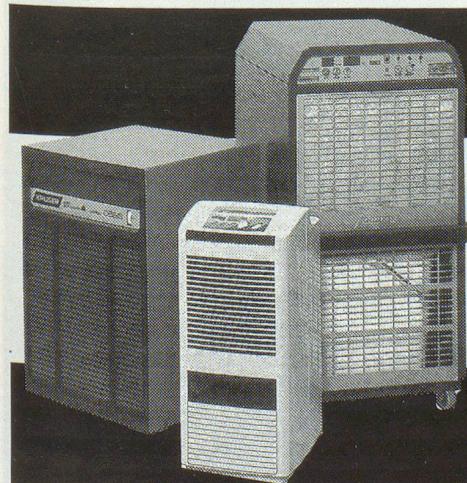
Zugchef
Fritz Ellenberger
kann auf
motivierte Leute
zählen.



Harte Arbeit an
harten Brocken
für Laupens
Zivilschutz.

ton mit massiven Eisenarmierungen bestehenden Panzersperren dem Erdboden gleichmachen zu können, irrte sich gewaltig. Rasch einmal musste nämlich die erste Bohrhammer-Spitze gegen eine stärkere Ausführung ausgetauscht werden.

Als wohlverdientes Entgelt für die harte Arbeit in Lärm und Staub sorgten Rechnungsführer Joseph Sorg und DC Versorgung Jörg Bartlome mit einem leckeren Mittagessen – vom Fleischvogel bis zum Dänischen Plunder – für gute Laune. □



Schluss mit teuren Feuchteschäden! Luftentfeuchtung

Ob Keller, Lager, Wohnraum, Zivilschutzanlage oder Industriebetrieb, Krüger-Kondensations-Geräte arbeiten zuverlässig, vollautomatisch und wirtschaftlich!

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen!

Krüger + Co.
9113 Degersheim, Tel. 071/54 54 74
Niederlassungen: Zizers GR, Samedan GR,
Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grellingen b. Basel,
Münzingen BE, Forel VD, Gordola TI

Senden Sie mir detaillierte Infos
über Ihr Entfeuchter-Programm:

Name: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____
senden an: Krüger + Co., 9113 Degersheim

KRÜGER
seit 60 Jahren